

	<b>I</b>	<b>EES-STOFNANIR</b>	
	1.	EES-ráðið	
	2.	Sameiginlega EES-nefndin	
	3.	Sameiginlega EES-þingmannanefndin	
	4.	Ráðgjafarnefnd EES	
	<b>II</b>	<b>EFTA-STOFNANIR</b>	
	1.	Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
	2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
	3.	EFTA-dómstóllinn	
	<b>III</b>	<b>EB-STOFNANIR</b>	
	1.	Ráðið	
	2.	Framkvæmdastjórnin	
<b>2008/EES/30/01</b>		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5105 – SEPI/CDTI/INTA/Abertis/Hispasat) . . . . .	<b>1</b>
<b>2008/EES/30/02</b>		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5134 – Spar/Plus Hungary) . . . . .	<b>2</b>
<b>2008/EES/30/03</b>		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5140 – Foxconn/Sanmina SCI) . . . . .	<b>3</b>
<b>2008/EES/30/04</b>		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5159 – Apax Partners/D+S europe) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	<b>4</b>
<b>2008/EES/30/05</b>		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5170 – E.ON/Endesa Europa/Viesgo) . . . . .	<b>5</b>
<b>2008/EES/30/06</b>		Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.4746 – Deutsche Bahn/English Welsh & Scottish Railway Holdings (EWS)) . . . . .	<b>6</b>
<b>2008/EES/30/07</b>		Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.4884 – FCC/PORR/Autopot) . . . . .	<b>6</b>

<b>2008/EES/30/08</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.4927 – Carlyle/Ineos/JV) . . . . .	7
<b>2008/EES/30/09</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.4961 – Cookson/Foseco) . . . . .	7
<b>2008/EES/30/10</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.4992 – ArcelorMittal/Galvex) . . . . .	8
<b>2008/EES/30/11</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5023 – Cofathec/Edison) . . . . .	8
<b>2008/EES/30/12</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5027 – JBS/Cremonini/Inalca) . . . . .	9
<b>2008/EES/30/13</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5031 – ACE/CICA) . . . . .	9
<b>2008/EES/30/14</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5035 – Radeberger/Getränke Essmann/Phoenix) . . . . .	10
<b>2008/EES/30/15</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5069 – Tata Motors/Jaguar/Land Rover). . . . .	10
<b>2008/EES/30/16</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5129 – Delta Lloyd/Swiss Life Belgium) . . . . .	11
<b>2008/EES/30/17</b>	Ríkisaðstoð – Írland – Málsnúmer C 2/08 (áður N 572/07) – Breyting á tonnaskatti – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans. . . . .	11
<b>2008/EES/30/18</b>	Ríkisaðstoð – Bretland – Málsnúmer C 16/08 (áður NN 35/07 og NN 105/05) – Styrkir sem veittir eru fyrirtækjunum CalMac og NorthLink vegna flutningastarfsemi í Skotlandi – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans. . . . .	12
<b>2008/EES/30/19</b>	MEDIA 2007 – Auglýsing eftir tillögum – EACEA/08/08 – Stuðningur við tilraunaverkefni . . . . .	12
<b>2008/EES/30/20</b>	MEDIA 2007 – Auglýsing eftir tillögum – EACEA/09/08 – Stuðningur við starfsemi á sviði pöntunarsjónvarps og dreifingar stafræns kvikmyndaefnis . . . . .	13
<b>2008/EES/30/21</b>	MEDIA 2007 – Auglýsing eftir tillögum – EACEA/12/08 – Ráðstafanir til stuðnings kynningarstarfi utan landanna sem taka þátt í MEDIA-áætluninni . . . . .	14
<b>2008/EES/30/22</b>	Auglýsing eftir tillögum – EACEA/15/08 – Aðgerð 4.5.b – Auglýst eftir tillögum um verkefni til stuðnings upplýsingastarfi í þágu ungmenna og umsjónarmanna æskulýðsstarfs í tengslum við kosningar til Evrópuþingsins árið 2009 – Áætlunin „Virk æska“ . . . . .	15
<b>2008/EES/30/23</b>	Auglýst eftir tillögum í tengslum við starfsáætlun sameiginlega verkefnisins Artemis. . . . .	17
<b>2008/EES/30/24</b>	Auglýst eftir tillögum í tengslum við starfsáætlun sameiginlega verkefnisins ENIAC. . . . .	17
<b>2008/EES/30/25</b>	Álit framkvæmdastjórnarinnar frá 7. maí 2008 sem varðar áætlun um förgun geislavirks úrgangs sem til verður við rif þrýstivatnskjarnakljúfsins BR3, sem stendur á athafnasvæði SCK-CEN í Belgíu, í samræmi við ákvæði 37. gr. sáttmála Kjarnorkubandalags Evrópu. . . . .	18
<b>2008/EES/30/26</b>	Yfirlit um bandalagsákvæðanir um markaðsleyfi fyrir lyfjum sem teknar voru frá 1. janúar 2008 til 31. janúar 2008 (ákvæðanirnar teknar samkvæmt 34. gr. tilskipunar 2001/83/EB eða 38. gr. tilskipunar 2001/82/EB) . . . . .	19

<b>2008/EES/30/27</b>	Yfirlit um bandalagsákvæðanir um markaðsleyfi fyrir lyfjum sem teknar voru frá 1. febrúar 2008 til 29. febrúar 2008 (birt í samræmi við 13. eða 38. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 726/2004).....	34
<b>2008/EES/30/28</b>	Yfirlit um bandalagsákvæðanir um markaðsleyfi fyrir lyfjum sem teknar voru frá 1. febrúar 2008 til 29. febrúar 2008 (ákvæðanir sem teknar voru samkvæmt 34. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2001/83/EB eða 38. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2001/82/EB).....	39

### **3. Dómstóllinn**

# EB-STOFNANIR

## FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5105 – SEPI/CDTI/INTA/Abertis/Hispasat)**

**2008/EES/30/01**

1. Framkvæmdastjórninni barst 22. maí 2008 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem spænsku fyrirtækin Sociedad Estatal de Participaciones Industriales („SEPI“), Centro de Desarrollo Tecnológico Industrial („CDTI“), Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial “Esteban Terradas” („INTA“) og Abertis Telecom, SA („Abertis“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í spænska fyrirtækinu Hispasat, SA („Hispasat“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - SEPI: ríkisrekið eignarhaldsfélag Konungsríkisins Spánar
  - CDTI: efling tækniþróunar og nýsköpunar í spænskum fyrirtækjum
  - INTA: rannsóknastarf og tækniþróun á sviði loftferða
  - Abertis: innheimta veggjalda og bílastæðagjalda samkvæmt sérleyfi, birgða- og flutningaþjónusta, þjónusta á sviði fjarskiptagrunnvirkja
  - Hispasat: útvarpssendinga- og fjarskiptaþjónusta um gervitungl
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 131, 29. maí 2008). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5105 – SEPI/CDTI/INTA/Abertis/Hispasat, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5134 – Spar/Plus Hungary)**

2008/EES/30/02

1. Framkvæmdastjórninni barst 21. maí 2008 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem ungverska fyrirtækið Spar Magyarországi Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság („Spar Ungverjalandi“), sem tilheyrir austurrísku samsteypunni Spar, öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í ungverska fyrirtækinu Plus Élelmiszer Diszkont Kft. („Plus Ungverjalandi“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Spar Ungverjalandi: sala matvöru og annarrar vöru í smásölu
  - Plus Ungverjalandi: sala matvöru og annarrar vöru í smásölu
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 132, 30. maí 2008). Þær má senda með simbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5134 – Spar/Plus Hungary, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5140 – Foxconn/Sanmina SCI)**

2008/EES/30/03

1. Framkvæmdastjórninni barst 20. maí 2008 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem taivanska fyrirtækið Foxteq Holdings Inc. („Foxconn“) öðlast með eignakaupum yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í ýmsum þáttum starfsemi fyrirtækisins Sanmina SCI í Bandaríkjunum, Mexíkó, Ungverjalandi og Ástralíu.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Foxconn: framleiðir, vinnur og selur tengihluti, leiðslur, lykjur, fjarskiptabúnað með og án þráðtengingar, sjóntæki, orkugjafa og samstæður til nota við framleiðslu tölvu-, fjarskipta- og ökutækjabúnaðar, nákvæmnismótaðra hluta, ökutækja og rafeindatækja fyrir almennan markað, auk þjónustu á sviði sameiginlegrar hönnunar og þróunar, framleiðslu og samsetningar og notendaþjónustu fyrir helstu framleiðendur heims á sviði tölvu-, fjarskipta- og rafeindabúnaðar
  - Sanmina SCI: smíð, uppsetning og samsetning á einkatölvum og netþjónum, ásamt þjónustu á sviði rekstrar, framleiðslu, birgða og flutninga og afgreiðslu pantana
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 129, 27. maí 2008). Þær má senda með simbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5140 – Foxconn/Sanmina SCI, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja  
(Mál COMP/M.5159 – Apax Partners/D+S europe)**

2008/EES/30/04

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 22. maí 2008 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem breska fyrirtækið Apax Partners Worldwide LLP („Apax“) öðlast með yfirtökubóði Apax Europe VII Fund, sem var tilkynnt 15. apríl 2008, að fullu yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í fyrirtækinu D + S europe AG („D + S“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Apax: fjárfestingar í óskráðum félögum
  - D + S: þjónusta á sviði rafrænna viðskipta og fjarskipta, heildstæð virðisaukandi viðskipta-mannaþjónusta
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 131, 29. maí 2008). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5159 – Apax Partners/D+S Europe, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5170 – E.ON/Endesa Europa/Viesgo)**

2008/EES/30/05

1. Framkvæmdastjórninni barst 19. maí 2008 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem þýska fyrirtækið E.ON AG („E.ON“) öðlast með hlutafjár- og eignakaupum að fullu yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í spænska fyrirtækinu Endesa Europa SL, ýmsum eignum og réttindum spænska fyrirtækisins Endesa SA og tilteknum dótturfyrirtækjum ítalska fyrirtækisins ENEL SpA á Spáni („Viesgo“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - E.ON: framleiðsla, dreifing og sala á raforku, ásamt kaupum og sölu á jarðgasi sem er notað til framleiðslu á raforku til heimilisnota
  - Endesa Europa SL: starfsemi Endesa á sviði raforku í öðrum löndum Evrópu en Spáni
  - Endesa SA: framleiðsla, dreifing og sala á raforku; jafnframt nokkur starfsemi á sviði jarðgass ásamt takmarkaðri starfsemi á sviði fasteigna
  - Viesgo: framleiðsla, dreifing og sala á raforku á Spáni
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 127, 24. maí 2008). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5170 – E.ON/Endesa Europa/Viesgo, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.



**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja** **2008/EES/30/06**  
**(Mál COMP/M.4746 – Deutsche Bahn/English Welsh & Scottish  
Railway Holdings (EWS))**

Framkvæmdastjórnin ákvað 6. nóvember 2007 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004, sbr. 2. mgr. sömu greinar. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fáanleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32007M4746. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja** **2008/EES/30/07**  
**(Mál COMP/M.4884 – FCC/PORR/Autoput)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 8. apríl 2008 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fáanleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32008M4884. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja** **2008/EES/30/08**  
**(Mál COMP/M.4927 – Carlyle/Ineos/JV)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 20. desember 2007 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32007M4927. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja** **2008/EES/30/09**  
**(Mál COMP/M.4961 – Cookson/Foseco)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 4. mars 2008 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004, sbr. 2. mgr. sömu greinar. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32008M4961. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja** **2008/EES/30/10**  
**(Mál COMP/M.4992 – ArcelorMittal/Galvex)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 10. mars 2008 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32008M4992. EUR-Lex er vefsetur með beinlínaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja** **2008/EES/30/11**  
**(Mál COMP/M.5023 – Cofathec/Edison)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 29. febrúar 2008 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32008M5023. EUR-Lex er vefsetur með beinlínaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja** **2008/EES/30/12**  
**(Mál COMP/M.5027 – JBS/Cremonini/Inalca)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 25. febrúar 2008 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdu sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstytt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32008M5027. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja** **2008/EES/30/13**  
**(Mál COMP/M.5031 – ACE/CICA)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 11. mars 2008 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdu sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstytt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32008M5031. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja** **2008/EES/30/14**  
**(Mál COMP/M.5035 – Radeberger/Getränke Essmann/Phoenix)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 27. mars 2008 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á þýsku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32008M5035. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja** **2008/EES/30/15**  
**(Mál COMP/M.5069 – Tata Motors/Jaguar/Land Rover)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 25. apríl 2008 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32008M5069. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja** **2008/EES/30/16**  
**(Mál COMP/M.5129 – Delta Lloyd/Swiss Life Belgium)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 29. apríl 2008 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstytt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32008M5129. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ríkisaðstoð – Írland**

**2008/EES/30/17**

**Málsnúmer C 2/08 (áður N 572/07) – Breyting á tonnaskatti**

**Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans**

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans í tengslum við ofangreinda ríkisaðstoð, sjá [Stjtið. ESB C 117, 14.5.2008](#).

Framkvæmdastjórnin birtir þessa auglýsingu til þess að gefa EES-ríkjunum og öðrum áhugaaðilum færi á að koma á framfæri athugasemdum sínum. Athugasemdafrestur er einn mánuður frá því að auglýsingin birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og skal senda athugasemdirnar til:

European Commission  
Directorate-General for Energy and Transport  
Directorate A Internal Market and competition  
Building/Office DM 28 6/109  
B-1049 Bruxelles/Brussel  
Bréfasími +32 (0)22 96 41 04

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld á Írlandi. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

**Ríkisaðstoð – Bretland****2008/EES/30/18****Málsnúmer C 16/08 (áður NN 35/07 og NN 105/05) – Styrkir sem veittir eru fyrir-tækjunum CalMac og NorthLink vegna flutningastarfsemi í Skotlandi****Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans**

Frankvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans í tengslum við ofangreinda ríkisaðstoð, sjá [Stjtið. ESB C 126, 23.5.2008](#).

Frankvæmdastjórnin birtir þessa auglýsingu til þess að gefa EES-ríkjunum og öðrum áhugaaðilum færi á að koma á framfæri athugasemdum sínum. Athugasemdafrestur er einn mánuður frá því að auglýsingin birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og skal senda athugasemdirnar til:

European Commission  
Directorate-General for Energy and Transport  
Directorate A – Unit 2  
B-1049 Bruxelles/Brussel  
Bréfasími +32 (0)22 96 41 04

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld í Bretlandi. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

**MEDIA 2007****2008/EES/30/19****Auglýsing eftir tillögum – EACEA/08/08****Stuðningur við tilraunaverkefni****1. Markmið og lýsing**

Auglýst er eftir tillögum á grundvelli ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1718/2006/EB frá 15. nóvember 2006 um framkvæmd áætlunar um stuðning við hljóð- og myndefnisframleiðslu í Evrópu (MEDIA 2007).

Ákvörðunin nær meðal annars til stuðnings við eftirtalin tilraunaverkefni:

1. Dreifing: Nýjar aðferðir við framleiðslu og dreifingu á Evrópuþefni með ólínulegum hætti
2. Opið framleiðsluumhverfi fyrir fjölmiðlaefni
3. Verkefni sem þegar hafa hlotið styrki: Verkefni sem hafa hlotið styrki þegar áður hefur verið auglýst eftir tillögum um tilraunaverkefni samkvæmt MEDIA-áætluninni.

**2. Hlutgengir umsækjendur**

Auglýsingu þessari er beint til fyrirtækja í Evrópu sem stuðla með starfsemi sinni að ofangreindum markmiðum.

Umsækjendur verða að koma frá einu eftirtalinna ríkja:

- Einu hinna 27 aðildarríkja Evrópusambandsins
- Einu EFTA-rikkanna
- Sviss
- Króatíu

### 3. Fjárveiting og lengd verkefna

Fjárveiting nemur alls 2 milljónum evra.

Fjárframlög verða greidd sem styrkir. Fjárframlagið má ekki vera umfram 50 % af styrkhæfum kostnaði.

Hámarks lengd verkefna er 12 mánuðir.

### 4. Umsóknarfrestur

Umsóknir verða að berast framkvæmdastofnun áætlunarinnar (EACEA) eigi síðar en **7. júlí 2008**.

### 5. Nánari upplýsingar

Heildartexta auglýsingarinnar, ásamt umsóknareyðublöðum, er að finna á eftirfarandi slóð:

[http://ec.europa.eu/information\\_society/media/newtech/pilot/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/information_society/media/newtech/pilot/index_en.htm)

Fullnægja ber öllum skilmálum leiðbeininganna og skila umsóknum á til þess gerðum eyðublöðum.

MEDIA 2007

2008/EES/30/20

#### Auglýsing eftir tillögum – EACEA/09/08

**Stuðningur við starfsemi á sviði pöntunarsjónvarps og dreifingar stafræns kvikmyndaefnis**

#### 1. Markmið og lýsing

Auglýst er eftir tillögum á grundvelli ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1718/2006/EB frá 15. nóvember 2006 um framkvæmd áætlunar um stuðning við hljóð- og myndefnisframleiðslu í Evrópu (MEDIA 2007).

Meðal starfsemi, sem ákvörðunin tekur til, eru pöntunarsjónvarp og dreifing stafræns kvikmyndaefnis:

1. Pöntunarsjónvarp: Þjónusta sem gerir einstaklingum kleift að velja hljóð- og myndefni af miðlægum þjóni og skoða það á fjarlægum skjá með streymingu og/eða niðurhali
2. Dreifing stafræns kvikmyndaefnis: Dreifing „kjarnaefnis“, þ.e. kvikmynda í fullri lengd, sjónvarpsmynda eða sjónvarpsþáttaraða (leikinna mynda, hreyfimynda og heimildamynda), á stafrænu formi (í samræmi við fullnægjandi staðla samkvæmt því sem tíðkast í greininni) til almennra sýninga í kvikmyndahúsum (á harðdiskum, um gervitungl, um net o.s.frv.)

#### 2. Hlutgengir umsækjendur

Auglýsingu þessari er beint til fyrirtækja í Evrópu sem stuðla með starfsemi sinni að ofangreindum markmiðum.

Umsækjendur verða að koma frá einu eftirtalinna ríkja:

- Einu hinna 27 aðildarríkja Evrópusambandsins
- Einu EFTA-rikkanna
- Sviss
- Króatíu



### 3. Fjárveiting og lengd verkefna

Fjárveiting nemur alls 5,9 milljónum evra.

Fjárframlög verða greidd sem styrkir. Fjárframlagið má ekki vera umfram 50 % af styrkhæfum kostnaði.

Hámarks lengd verkefna er 18 mánuðir.

### 4. Umsóknarfrestur

Umsóknir verða að berast framkvæmdastofnun áætlunarinnar (EACEA) eigi síðar en **14. júlí 2008**.

### 5. Nánari upplýsingar

Heildartexta auglýsingarinnar, ásamt umsóknareyðublöðum, er að finna á eftirfarandi slóð:

[http://ec.europa.eu/information\\_society/media/newtech/vod\\_dcc/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/information_society/media/newtech/vod_dcc/index_en.htm)

Fullnægja ber öllum skilmálum leiðbeininganna og skila umsóknum á til þess gerðum eyðublöðum.

MEDIA 2007

2008/EES/30/21

#### Auglýsing eftir tillögum – EACEA/12/08

#### Ráðstafanir til stuðnings kynningarstarfi utan landanna sem taka þátt í MEDIA-áætluninni

### 1. Markmið og lýsing

Auglýst er eftir tillögum á grundvelli ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1718/2006/EB frá 15. nóvember 2006 um framkvæmd áætlunar um stuðning við hljóð- og myndefnisframleiðslu í Evrópu (MEDIA 2007).

Í ofangreindri ákvörðun ráðsins eru m.a. sett eftirtalin markmið:

- „Að greiða fyrir og hvetja til kynningarstarfs og útbreiðslu evrópskra hljóð- og myndmiðlaverka og kvikmyndaverka á sölusýningum, kaupstefnum og hljóð- og myndmiðlunarhátíðum í Evrópu og um heim allan, að því marki sem slíkir viðburðir geta gegnt mikilvægu hlutverki í kynningu evrópskra verka og tengslamyndun milli fagfólks“
- „Að hvetja til tengslamyndunar milli evrópskra rekstraraðila með því að styðja sameiginlegar aðgerðir innlendra, opinberra eða óháðra aðila, sem vinna á sviði kynninga, á evrópskum og alþjóðlegum mörkuðum“
- „Að stuðla að aukinni miðlun evrópskra kvikmynda yfir landamæri, utan framleiðslulandsins, á evrópskum og alþjóðlegum mörkuðum, með framtaksverkefnum sem miða að því að auka dreifingu þeirra og sýningar í kvikmyndahúsum, meðal annars með því að hvetja til þess að gerðar séu samræmdar áætlanir á sviði markaðssetningar“

### 2. Hlutgengir umsækjendur

Auglýsingu þessari er beint til fyrirtækja í Evrópu sem stuðla með starfsemi sinni að markmiðum MEDIA-áætlunarinnar eins og þeim er lýst í ofangreindri ákvörðun ráðsins.

Auglýsingunni er beint til fyrirtækja í Evrópu, þ.e. fyrirtækja sem eru skráð í, og undir yfirráðum ríkisborgara frá, aðildarríkjum Evrópusambandsins og löndum sem eiga aðild að EES-samningnum og taka þátt í áætluninni MEDIA 2007 (Íslandi, Liechtenstein og Noregi), auk Sviss og Króatíu.

### 3. Fjárveiting og gildistími ráðstafana

Áætluð heildarfjárveiting í tengslum við þessa auglýsingu eftir tillögum er að hámarki EUR 1 500 000.

Styrkir framkvæmdastjórnarinnar geta ekki orðið hærri en sem nemur 50 % af heildarfjárhæð styrkhæfs kostnaðar. Verkefni verða að hefjast á tímabilinu 1. janúar 2009 til 31. desember 2009. Framlög eru greidd sem styrkir.

### 4. Umsóknarfrestur

Umsóknir verða að berast framkvæmdastofnun áætlunarinnar (EACEA) eigi síðar en **9. júlí 2008**.

### 5. Nánari upplýsingar

Heildartexti þessarar auglýsingar er birtur, ásamt umsóknareyðublöðum, á eftirfarandi slóð:

<http://ec.europa.eu/media>.

Fullnægja ber öllum ákvæðum sem er að finna í auglýsingunni í fullri lengd og skila umsóknum á til þess gerðu eyðublaði.

## AUGLÝSING EFTIR TILLÖGUM – EACEA/15/08

2008/EES/30/22

### Aðgerð 4.5.b – Auglýst eftir tillögum um verkefni til stuðnings upplýsingastarfi í þágu ungmenna og umsjónarmanna æskulýðsstarfs í tengslum við kosningar til Evrópuþingsins árið 2009

#### Áætlunin „Virk æska“

### 1. Markmið og lýsing

Auglýst er eftir tillögum í þeim tilgangi að styrkja verkefni stuðla að aukinni upplýsingu og auknum samskiptum ungmenna, æskulýðsleiðtoga og starfsmanna æskulýðssamtaka til þess að hvetja ungmenni til að greiða atkvæði í kosningum til Evrópuþingsins árið 2009 og upplýsa þau um mikilvægi kosninganna.

Með hliðsjón af því að kosningarnar fara fram með mismunandi hætti eftir löndum og að menningarmunur er á aðildarríkjum Evrópusambandsins takmarkast hvert einstakt verkefni við eitt land í Evrópusambandinu. Evróputenging verkefnanna kemur fram í forgangsröðun, hvaða starfsemi er fyrirhuguð og hvaða möguleikar eru á að koma þeirri starfsemi í framkvæmd með evrópskum samstarfsaðilum.

Verkefnið eru unnin í þágu ungra ríkisborgara Evrópusambandslandanna, þ.e. kjósenda undir þritugu, og fólks sem starfar að æskulýðsmálum á vegum æskulýðssamtaka og æskulýðsfélaga.

Þessi auglýsing eftir tillögum varðar aðgerð 4.5 (annan hluta) í áætluninni „Virk æska“. Hún er birt samkvæmt málsmeðferð sem mælt er fyrir um í árlegri starfsáætlun um styrki og samninga á sviði menntunar og menningar árið 2008 sem framkvæmdastjórnin afgreiddi 11. mars 2008 í samræmi við málsmeðferðina sem fram kemur í 4. og 7. gr. ákvörðunar 1999/468/EB <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Ákvörðun ráðsins 1999/468/EB frá 28. júní 1999 um reglur um meðferð framkvæmdavalds sem framkvæmdastjórninni er falið (Stjtið. EB L 184, 17.7.1999, bls. 23).

Framkvæmdastofnun menntamála, hljóð- og myndgerðar og menningarmála (EACEA) hefur með höndum framkvæmd þessarar auglýsingar eftir tillögum.

## 2. Hlutgengir umsækjendur

Aðeins verður tekið við tillögum frá

- óháðum félagasamtökum, sem ekki eru rekin í hagnaðarskyni,
- æskulýðsráðum einstakra landa

sem hafa stöðu lögaðila og hafa starfað í því Evrópusambandslandi, þar sem verkefnið verður unnið, um eins árs skeið fyrir umsóknardag

og

- stofnunum sem starfa á sviði æskulýðsmála á Evrópuvettvangi og hafa aðildarsamtök í eigi færri en átta af þeim löndum sem eiga aðild að áætluninni Virk æska. <sup>(1)</sup>. Slíkar stofnanir verða að hafa stöðu lögaðila og hafa starfað í Evrópusambandslandi um eins árs skeið fyrir umsóknardag.

Þó verður ekki tekið við umsóknum frá æskulýðssamtökum sem taka þátt í starfi stjórnmála-samtaka.

Hver umsækjandi getur lagt fram umsókn um eitt verkefni.

Að verkefnunum mega standa samstarfsstofnanir, að því tilskildu að þær stofnanir hafi skráð aðsetur í aðildarríki Evrópusambandsins.

## 3. Fjárveiting og lengd verkefna

Áætluð heildarfjárveiting vegna samfjármögnunar verkefna samkvæmt þessari auglýsingu er **EUR 1 500 000**.

Styrkir framkvæmdastofnunarinnar geta ekki numið hærri fjárhæð en sem nemur 80% af styrkhæfum heildarkostnaði við hvert verkefni.

Framkvæmdastofnunin hyggst styrkja 27 verkefni hið mesta, þ.e. eitt verkefni í hverju aðildarríki, til þess að ná til Evrópusambandsins alls. Stofnunin áskilur sér þó rétt til að styrkja ekki verkefni í öllum aðildarríkjum Evrópusambandsins að teknu tilliti til fjölda og vöndunar verkefna sem tillögur berast að. Stofnunin áskilur sér einnig rétt til að úthluta ekki öllu því fé sem er til ráðstöfunar.

Hámarksstyrkur vegna hvers verkefnis verður ákveðinn með hliðsjón af íbúafjölda í viðkomandi landi. Hámark fyrir einstök aðildarríki Evrópusambandsins hefur verið ákveðið sem hér segir:

- Hámarksstyrkur vegna upplýsingar- og vakningarverkefna í tengslum við kosningar til Evrópuþingsins í Frakklandi, í Þýskalandi, á Ítalíu, í Rúmeníu, á Spáni og í Bretlandi er EUR 90 000.
- Hámarksstyrkur vegna upplýsingar- og vakningarverkefna í tengslum við kosningar til Evrópuþingsins í Austurríki, í Belgíu, í Tékklandi, á Kýpur, í Danmörku, í Eistlandi, í Finnlandi, á Grikklandi, í Ungverjalandi, á Írlandi, í Lettlandi, í Litháen, í Hollandi, í Portúgal, í Slóvakíu, í Slóveníu og í Svíþjóð er EUR 45 000.
- Hámarksstyrkur vegna upplýsingar- og vakningarverkefna í tengslum við kosningar til Evrópuþingsins í Lúxemborg og á Möltu er EUR 22 500.

Verkefni verða að hefjast á tímabilinu **1. desember 2008 til 28. febrúar 2009**.

Þau eiga að standa yfir í 5 mánuði hið minnsta og 7 mánuði hið mesta.

(<sup>2</sup>) Eftirtalin ríki eiga aðild að áætluninni: 27 aðildarríki Evrópusambandsins ásamt Tyrklandi, Íslandi, Liechtenstein og Noregi.

#### 4. Umsóknarfrestur

Umsóknir skulu sendar framkvæmdastofnun áætlunarinnar (EACEA) eigi síðar en **15. júlí 2008** (póststimpill gildir).

#### 5. Nánari upplýsingar

Heildartexta auglýsingarinnar og umsóknareyðublöð er að finna á eftirfarandi vefsetri:

[http://eacea.ec.europa.eu/youth/calls2008/index\\_en.htm](http://eacea.ec.europa.eu/youth/calls2008/index_en.htm)

Umsóknir skulu fullnægja öllum ákvæðum sem er að finna í heildartexta auglýsingarinnar og ber að skila þeim á til þess gerðu eyðublaði.

#### Auglýst eftir tillögum í tengslum við starfsáætlun sameiginlega verkefnisins Artemis 2008/EES/30/23

Athygli er vakin á auglýsingu eftir tillögum í tengslum við starfsáætlun sameiginlega verkefnisins Artemis.

Tilvísunarnúmer þessarar auglýsingar eftir tillögum:

#### ARTEMIS-2008-1

Upplýsingar um efnisatriði, umsóknarfrest (**3. september 2008**) og fjárveitingu er að finna í heildartexta auglýsingarinnar, sjá eftirfarandi vefsetur:

[https://www.artemis-ju.eu/call\\_2008](https://www.artemis-ju.eu/call_2008)

Athuga: Ísland á ekki aðild að þessari áætlun.

#### Auglýst eftir tillögum í tengslum við starfsáætlun sameiginlega verkefnisins ENIAC 2008/EES/30/24

Athygli er vakin á auglýsingu eftir tillögum í tengslum við starfsáætlun sameiginlega verkefnisins ENIAC.

Tilvísunarnúmer þessarar auglýsingar eftir tillögum:

#### ENIAC-2008-1

Upplýsingar um efnisatriði, umsóknarfrest (**3. september 2008**) og fjárveitingu er að finna í heildartexta auglýsingarinnar, sjá eftirfarandi vefsetur:

<http://eniaceu>

Athuga: Ísland á ekki aðild að þessari áætlun.

**ÁLIT FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR****2008/EES/30/25****frá 7. maí 2008**

**sem varðar áætlun um förgun geislavirks úrgangs sem til verður við rif þrýstivatnskjarnakljúfsins BR3, sem stendur á athafnasvæði SCK-CEN í Belgíu, í samræmi við ákvæði 37. gr. sáttmála Kjarnorkubandalags Evrópu**

*(Fullgild er aðeins frönsk og hollensk útgáfa textans)*

Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna bárust hinn 22. júlí 2005 gögn frá stjórnvöldum í Belgíu, í samræmi við ákvæði 37. gr. sáttmála Kjarnorkubandalags Evrópu, „almenn gögn“, sem lúta að áætlun um förgun geislavirks úrgangs sem til verður við rif þrýstivatnskjarnakljúfsins BR3.

Framkvæmdastjórnin hefur tekið saman neðangreint álit á grundvelli þessara gagna og frekari upplýsinga sem hún óskaði eftir 15. nóvember 2005 og 7. maí 2007 og stjórnvöld í Belgíu lögðu fram 19. mars 2007 og 9. nóvember 2007, og eftir að hafa leitað samráðs við sérfræðihóp á þessu sviði.

1. Frá verinu eru því sem næst 10 km að næsta landshluta annars aðildarríkis, þ.e. Hollands.
2. Eðlileg framkvæmd við niðurrif versins mun ekki leiða til losunar fljótandi eða loftkenndra efna þannig að heilsu íbúa í öðrum aðildarríkjum stafi hætta af.
3. Geislavirkur úrgangur í föstu formi, sem til verður við niðurrifið, verður fluttur til vinnslu, frágangs og bráðabirgðavörslu á athafnasvæði fyrirtækisins Belgoprocess (við hlið BR3-svæðisins).
4. Eftirliti verður aflétt að því er varðar ógeislavirkan úrgang í föstu formi og efni sem gefa frá sér geislun undir viðurkenndum mörkum, og verður slíkum efnum annaðhvort fargað sem venjulegum úrgangi eða þau send til endurvinnslu eða endurnýtingar. Þetta verður gert í samræmi við skilyrðin sem mælt er fyrir um í svonefndum grundvallaröryggisstöðlum (tilskipun ráðsins 96/29/KBE).
5. Komi til óvæntrar losunar geislavirks úrgangs í kjölfar óhapps af því tagi og af því umfangi sem um er fjallað í „almennu gögnunum“ mun almenningi í öðrum aðildarríkjum ekki stafa hætta af geisluninni.

Niðurstaða framkvæmdastjórnarinnar er sú að framkvæmd áætlunar um förgun hvers kyns geislavirks úrgangs sem til verður við rif kjarnakljúfsins BR3, sem stendur á athafnasvæði SCK-CEN í Belgíu, hvort sem um ræðir eðlilega framkvæmd eða óhapp af því tagi og af því umfangi sem um er fjallað í „almennu gögnunum“, muni ekki valda geislaþengun í vatni, jarðvegi eða lofti í öðrum aðildarríkjum.

**Yfirlit um bandalagsákvæðanir um markaðsleyfi fyrir lyfjum sem teknar voru frá 1. janúar 2008 til 31. janúar 2008** **2008/EES/30/26**

*(Ákvæðanirnar teknar samkvæmt 34. gr. tilskipunar 2001/83/EB <sup>(1)</sup> eða 38. gr. tilskipunar 2001/82/EB <sup>(2)</sup>)*

**– Útgáfa, framlenging eða breyting á markaðsleyfi innanlands**

Dagsetning ákvörðunar	Heiti lyfs	Markaðsleyfishafi	Aðildarríki	Dagsetning tilkynningar
11.1.2008	Methotaxol-T	Sjá I. viðauka	Sjá I. viðauka	15.1.2008
17.1.2008	Ivermectin	Sjá II. viðauka	Sjá II. viðauka	18.1.2008
18.1.2008	Ciprofloxacin Nycomed	Sjá III. viðauka	Sjá III. viðauka	21.1.2008

**– Tímabundin niðurfelling markaðsleyfis innanlands**

Dagsetning ákvörðunar	Heiti lyfs	Markaðsleyfishafi	Aðildarríki	Dagsetning tilkynningar
25.1.2008	Lumiracoxib	Sjá IV. viðauka	Sjá IV. viðauka	29.1.2008

**– Afturköllun á markaðsleyfi innanlands**

Dagsetning ákvörðunar	Heiti lyfs	Markaðsleyfishafi	Aðildarríki	Dagsetning tilkynningar
10.1.2008	Cetirizine dihydrochloride Dermapharm 10 mg	Sjá V. viðauka	Sjá V. viðauka	11.1.2008
10.1.2008	Cetirizine dihydrochloride Copypharm 10 mg	Sjá VI. viðauka	Sjá VI. viðauka	11.1.2008
10.1.2008	Cetirizine dihydrochloride Apex 10 mg	Sjá VII. viðauka	Sjá VII. viðauka	11.1.2008
10.1.2008	Cetirizine dihydrochloride Nordic Drugs 10 mg	Sjá VIII. viðauka	Sjá VIII. viðauka	11.1.2008
10.1.2008	Clobutinol	Sjá IX. viðauka	Sjá IX. viðauka	11.1.2008

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB L 311, 28.11.2001, bls. 67.

<sup>(2)</sup> Stjtið. EB L 311, 28.11.2001, bls. 1.

## I. VÍÐAUKI

## HEITI, LYFJAFORM, STYRKUR LYFS, DÝRATEGUND, ÍKOMULEIÐIR OG MARKAÐSLEYFISHAFI/UMSÆKJANDI

Aðildarríki	Umsækjandi eða markaðsleyfishafi	Markaðsheiti	Lyfjaform	Styrkur	Ábending	Ráðlagður skammtur Tíðni og íkomuleið
Holland	Eurovet Animal Health Handelsweg 25 P.O. Box 179 5530 AD Bladel Nederland	Methoxasol-T	Lausn til inntöku	Trimetóprím 20 mg/ml Súlfametoxasól 100 mg/ml N-Metýl-2-pyrrolidón	Svin: Berkjúsýkingar af völdum Pasteurella multocida Parmasýkingar af völdum Escherichia coli og Salmonella spp. Þvag- og kynfærasýkingar af völdum Escherichia coli og Salmonella spp.	Til inntöku með drykkjarvatni Svin: 2,5–5 mg trimetóprím og 12,5–25 mg súlfametoxasól á hvert kg þyngdar á dag í 3–5 daga Hænsn: 5–12 mg trimetóprím og 25–58 mg súlfametoxasól á hvert kg þyngdar á dag í 3–5 daga
Þýskaland	Eurovet Animal Health Handelsweg 25 P.O. Box 179 5530 AD Bladel Nederland	Methoxasol-T	Sjá Holland	Sjá Holland	Meðferð á sýkingum af völdum gerla sem eru næmir fyrir trimetóprími and súlfametoxasóli Svin: Pasteurella multocida, Actinobacillus pleuropneumoniae, Staphylococcus hyicus, E. coli, Haemophilus spp., Pasteurella haemolytica, Salmonella choleraesuis, Salmonella thyphimurium, Streptococcus spp., Staphylococcus aureus, Staphylococcus spp. Holdakjúklingar: Staphylococcus aureus, Salmonella enteritidis, E.coli	Til inntöku með drykkjarvatni Methoxasol-T skal gefa daglega með drykkjarvatni í 3–4 daga Svin: 20,7 mg súlfametoxasól + 4,2 mg trimetóprím á hvert kg þyngdar á dag í 3–4 daga Holdakjúklingar: 27,5 mg súlfametoxasól + 5,5 mg trimetóprímper á hvert kg þyngdar á dag í 3–4 daga
Austurríki	Eurovet Animal Health Handelsweg 25 P.O. Box 179 5530 AD Bladel Nederland	Methoxasol – Lösung für Schweine und Hühner	Sjá Holland	Sjá Holland	Til meðferðar á öndunarfærasýkingum, þvag- og kynfærasýkingum, magga- og gamasýkingum og húðsýkingum af völdum sýkla sem eru næmir fyrir trimetóprími og súlfametoxasóli í svínum og alifuglum (holdakjúklingum)	Sjá Þýskaland

Aðildarríki	Umsekjandi eða markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Lyfjaform	Styrkur	Ábending	Ráðlagður skammtur Tíðni og íkomuleið
Pólland	Eurovet Animal Health Handelsweg 25 5530 AD Bladel Nederland	Methoxasol	Sjá Holland	Sjá Holland	Til meðferðar á sýkingum af völdum lífvera sem eru nærmar fyrir blöndu af trimetóprími and sulfametoxasóli Svin: Öndunarfærasykingar af völdum Pasteurella multocida, Actinobacillus pleuropneumoniae Meltíngarfærasykingar af völdum Escherichia coli, Salmonella spp. Þvagfærasykingar af völdum Escherichia coli Hænur: Öndunarfærasykingar af völdum Escherichia coli, Salmonella spp., Pasteurella multocida Meltíngarfærasykingar af völdum Salmonella spp. Fjölliðagigt af völdum næms Escherichia coli	Til inntöku með drykkjarvatni Svin: 24 mg/kg þyngdar, jafngildi 1 lítra af lyfinu í 500 l drykkjarvatns í 3–4 daga Hænur: 33 mg/kg þyngdar, jafngildi 1 lítra af lyfinu í 750 l drykkjarvatns í 3–4 daga
Ungverjaland	Eurovet Animal Health Handelsweg 25 5530 AD Bladel Nederland	Methoxasol	Sjá Holland	Sjá Holland	Til meðferðar á svinum og hænsnfluglum, annarra en varphæna, sem þjást af smitandi öndunarfærasykingum af völdum gerla sem eru nærmar fyrir sulfametoxasóli og trimetóprími (t.d. A. pleuropneumoniae í svinum og E. coli í hænsnfluglum) og til forvarna	Til inntöku með drykkjarvatni Svin: 24 mg af virku efni á hvert kg þyngdar eða 200 ml af lyfinu á hver 1 000 kg þyngdar á dag Hænsn: 33 mg af virku efni á hvert kg þyngdar eða 275 ml af lyfinu á hver 1 000 kg þyngdar á dag



## II. VIÐAUKI

## HEITI, LYFJAFORM, STYRKUR LYFS, DÝRATEGUND, ÍKOMULEIÐIR OG MARKAÐSLEYFISHAFI/UMSÆKJANDI

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi/ umsækjandi	Markaðsheiti	Lyfjaform	Styrkur	Dýrategund	Tíðni og íkomuleið	Ráðlagður skammtur
Írland	ECO Animal Health Ltd 78 Coombe Road New Malden Surrey KT3 4QS United Kingdom	Ecomectin 18,7 mg/g Oral paste for horses	Pasta til imntöku Hvitt, einsleitt pasta	Ivermectin 18,7 mg/g	Hross	Til imntöku	Einn sprautuskammtur af pasta á hver 100 kg þyngdar (miðað er við ráðlagðan skammt sem er 200 mikrógrömm af ivermektíni á hvert kg þyngdar)
Belgía	Sjá hér fyrir ofan	Ivermax 18,7 mg/g Oral paste for horses	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan
Kýpur	Sjá hér fyrir ofan	Tizoval 18,7 mg/g Oral paste for horses	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan
Tékkland	Sjá hér fyrir ofan	Vetimec 18,7 mg/g Oral paste for horses	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan
Danmörk	Sjá hér fyrir ofan	Ecomectin 18,7 mg/g	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan
Finland	Sjá hér fyrir ofan	Oral paste for horses	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan
Frakkland	Sjá hér fyrir ofan	Divamectin 18,7 mg/g Oral paste for horses	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan
Þýskaland	Sjá hér fyrir ofan	Tizoval 18,7 mg/g Oral paste for horses	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan
Grikkland	Sjá hér fyrir ofan	Tizoval 18,7 mg/g Oral paste for horses	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan
Ungverjaland	Sjá hér fyrir ofan	Ecomectin 18,7 mg/g Oral paste for horses	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan
Ítalía	Sjá hér fyrir ofan	Tizoval 18,7 mg/g Oral paste for horses	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan
Holland	Sjá hér fyrir ofan	Ivermax 18,7 mg/g Oral paste for horses	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi/ umsækjandi	Markaðsheiti	Lyfjaform	Styrkur	Dýrategund	Tíðni og íkomuleið	Ráðlagður skammtur
Noregur	Sjá hér fyrir ofan	Tizoval 18,7 mg/g Oral paste for horses	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan
Portúgal	Sjá hér fyrir ofan	Ecomectin 18,7 mg/g	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan
Spánn	Sjá hér fyrir ofan	Oral paste for horses	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan
Svíþjóð	Sjá hér fyrir ofan	Ecomectin 18,7 mg/g	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan
Bretland	Sjá hér fyrir ofan	Animec 18,7 mg/g Oral paste for horses	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan	Sjá hér fyrir ofan

## III. VIÐAUKI

## SKRÁ UM HEITI, LYFJAFORM, STYRK LYFS, ÍKOMULEID OG UMSEKJANDA/MARKAÐSLEYFISHAFA Í AÐILDARRÍKJUNUM

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Umsekjandi	Markaðsheit Heiti	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið	Innihald (styrkur)
Bretland	Nycomed Danmark ApS Langebjerg 1 DK-4000 Roskilde		Ciprofloxacin	2 mg/ml	Innremmsislyf, lausn	Til inngjafar	50 ml, 100 ml, 200 ml
Danmörk				2 mg/ml	Innremmsislyf, lausn	Til inngjafar	50 ml, 100 ml, 200 ml
Finnland				2 mg/ml	Innremmsislyf, lausn	Til inngjafar	50 ml, 100 ml, 200 ml
Noregur				2 mg/ml	Innremmsislyf, lausn	Til inngjafar	50 ml, 100 ml, 200 ml
Svíþjóð				2 mg/ml	Innremmsislyf, lausn	Til inngjafar	50 ml, 100 ml, 200 ml

## IV. VIÐAUKI

## SKRÁ UM MARKAÐSHEITI, LYFJAFORM, STYRK LYFS, ÍKOMULEIÐ OG MARKAÐSLEYFISHAFA Í AÐILDARRÍKJUNUM

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheiti	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
Austurríki	Novartis Pharma GmbH Brunner Straße 59 A-1235 Wien	Prexige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Austurríki	Novartis Pharma GmbH Brunner Straße 59 A-1235 Wien	Frexocel	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Belgía	Novartis Pharma NV Medialaan 40 bus 1 B-1800 Vilvoorde	Prexigem	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Belgía	Novartis Pharma NV Medialaan 40 bus 1 B-1800 Vilvoorde	Stellige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Tékkland	Novartis s.r.o. Pharma Nagano III. U Nákladového nádraží 10 CZ-130 00 Prague 3	Prexige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Kýpur	Novartis Pharmaceuticals UK Ltd Frimley Business Park Frimley Camberley Surrey GU-167-SR United Kingdom	Prexige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Danmörk	Novartis Healthcare A/S Lyngbyvej 172 DK-2100 København Ø	Prexige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Eistland	Novartis Finland Oy Metsänneidonkuja 10 FI-02130 Espoo	Prexige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Finnland	Novartis Finland Oy Metsänneidonkuja 10 FI-02130 Espoo	Prexige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Þýskaland	Novartis Pharma GmbH Roonstraße 25 D-90429 Nuernberg	Prexige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Þýskaland	Novartis Pharma GmbH Roonstraße 25 D-90429 Nuernberg	Frexocel	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Þýskaland	Novartis Pharma GmbH Roonstraße 25 D-90429 Nuernberg	Hirzia	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Þýskaland	Novartis Pharma GmbH Roonstraße 25 D-90429 Nuernberg	Stellige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Grikkland	Novartis Hellas Aebe National Road a, 12 <sup>th</sup> Km Metamorphosi Attikis GR-14451	Prexige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Grikkland	Novartis Hellas Aebe National Road a, 12 <sup>th</sup> Km Metamorphosi Attikis GR-14451	Frexocel	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheiti	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
Ungverjaland	Novartis Hungária Kft. Bartók Béla út 43–47 H-1114 Budapest	Prexige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Ísland	Novartis Healthcare A/S, c/o Vistor hf. Hörgatúni 2 IS-210 Garðabær	Prexige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Lettland	Novartis Finland Oy Metsänneidonkuja 10 FI-02130 Espoo	Prexige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Litháen	Novartis Finland Oy Metsänneidonkuja 10 FI-02130 Espoo	Prexige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Lúxemborg	Novartis Pharma GmbH Roonstraße 25 D-90429 Nürnberg	Prexige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Malta	Novartis Pharmaceuticals UK Ltd. Frimley Business Park Frimley Camberly GU16 7SR Surrey United Kingdom	Prexige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Holland	Novartis Pharma BV Raapopseweg 1 6824 DP Arnhem Nederland	Prexige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Noregur	Novartis Norge AS Brynsalléen 4 N-0667 Oslo	Prexige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Pólland	Novartis Pharma GmbH Roonstraße 25 D-90429 Nurnberg	Stellige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Pólland	Novartis Pharma GmbH Roonstraße 25 D-90429 Nurnberg	Prexige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Portúgal	Laboratório Normal Produtos Farmacêuticos S.A. Rua do Centro Empresarial Edifício 8 – Quinta da Beloura P-2710-444 Sintra	Frexocel	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Portúgal	Sociedade de Produtos Farmacêuticos Wander Lda. Rua do Centro Empresarial Edifício 8 – Quinta da Beloura P-2710-444 Sintra	Hirzia	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Portúgal	Novartis Farma, Produtos Farmacêuticos S.A. Rua do Centro Empresarial Edifício 8 – Quinta da Beloura P-2710-444 Sintra	Prexige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Portúgal	Sanabo-Produtos Farmacêuticos Lda. Rua do Centro Empresarial Edifício 8 – Quinta da Beloura P-2710-444 Sintra	Stellige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Slóvakía	Novartis s.r.o. Pharma Nagano III. U Nákladového nádraží 10 CZ-130 00 Prague 3	Prexige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheiti	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
Slóvenía	Novartis Pharma GmbH Roonstraße 25 D-90429 Nürnberg	Frexocel	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Slóvenía	Novartis Pharma GmbH Roonstraße 25 D-90429 Nürnberg	Prexige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Spánn	Novartis Farmacéutica S.A. Gran Via de les Corts Catalanes E-764 08013 Barcelona	Prexige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Spánn	Novartis Farmacéutica S.A. Gran Via de les Corts Catalanes E-764 08013 Barcelona	Stellige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Svíþjóð	Novartis Sverige AB Box 1150 S-183 11 Täby	Prexige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Bretland	Novartis Pharmaceuticals UK Limited Frimley Business Park Frimley Camberley Surrey GU16 7SR United Kingdom	Lumiracoxib 100 mg tablets	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Bretland	Novartis Pharmaceuticals UK Limited Frimley Business Park Frimley Camberley Surrey GU16 7SR United Kingdom	Prexige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Bretland	Novartis Pharmaceuticals UK Limited Frimley Business Park Frimley Camberley Surrey GU16 7SR United Kingdom	Frexocel	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Bretland	Novartis Pharmaceuticals UK Limited Frimley Business Park Frimley Camberley Surrey GU16 7SR United Kingdom	Stellige	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Bretland	Novartis Pharmaceuticals UK Limited Frimley Business Park Frimley Camberley Surrey GU16 7SR United Kingdom	Hirzia	100 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku

## V. VIÐAUKI

SKRÁ UM HEITI, LYFJAFORM, STYRK LYFS, ÍKOMULEIÐ OG MARKAÐSLEYFISHAFA Í  
AÐILDARRÍKJUNUM

## Cetirizine dihydrochloride dermapharm 10 mg og tengd heiti

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Viðskiptaheiti	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
Austurríki	Dermapharm GmbH Türkenstr. 25/12 A-1090 Wien	Cetiderm 10 mg Filmtabletten	10 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Belgía	Dermapharm AG Luise-Ullrich-Str. 6 D-82031 Grünwald	Cetirizine dihydrochloride Dermapharm 10 mg filmomhulde tabletten	10 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Þýskaland	Dermapharm AG Luise-Ullrich-Str. 6 D-82031 Grünwald	Cetiderm 10 mg Filmtabletten	10 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Holland	Dermapharm AG Luise-Ullrich-Str. 6 D-82031 Grünwald	Cetirizine dihydrochloride Dermapharm 10 mg tabletten	10 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku

## VI. VIÐAUKI

SKRÁ UM HEITI, LYFJAFORM, STYRK LYFS, ÍKOMULEIÐ OG MARKAÐSLEYFISHAFA Í  
AÐILDARRÍKJUNUM

## Cetirizine dihydrochloride Copyfarm 10 mg og tengd heiti

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Viðskiptaheiti	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
Danmörk	Copyfarm A/S Energivej 15, POB 69 DK-5260 Odense S	Cetirizin 'Copyfarm'	10 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Holland	Copyfarm A/S Energivej 15 POB 69 K-5260 Odense S	Cetirizine dihydrochloride Copyfarm 10 mg	10 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Noregur	Copyfarm A/S Energivej 15, POB 69, DK-5260 Odense S	Cetirizin Copyfarm	10 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Svíþjóð	Copyfarm A/S Energivej 15, POB 69, DK-5260 Odense S	Cetirizin Copyfarm	10 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku

## VII. VIÐAUKI

SKRÁ UM HEITI, LYFJAFORM, STYRK LYFS, ÍKOMULEIÐ OG MARKAÐSLEYFISHAFA Í  
AÐILDARRÍKJUNUM

## Cetirizine dihydrochloride APEX 10 mg og tengd heiti

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Viðskiptaheiti	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
Belgía	Docpharma NV Ambachtenlaan 13 H B-3001 Heverlee	Doccetiri	10 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Lúxemborg	Docpharma NV Ambachtenlaan 13 H B-3001 Heverlee	Doccetiri –10	10 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Holland	Apex Pharmaceuticals Ltd 2nd Floor, Devlin House 36 Saint George Street Mayfair W1S 2FW London United Kingdom	Cetirizine dihydrochloride APEX 10 mg	10 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku

## VIII. VIÐAUKI

SKRÁ UM HEITI, LYFJAFORM, STYRK LYFS, ÍKOMULEIÐ OG MARKAÐSLEYFISHAFA Í  
AÐILDARRÍKJUNUM

## Cetirizine dihydrochloride Nordic Drugs 10 mg og tengd heiti

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Viðskiptaheiti	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
Danmörk	Nordic Drugs AB Box 300 35 S-200 61 Limhamn	Gardex	10 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Finnland	Nordic Drugs AB Box 300 35 S-200 61 Limhamn	Gardex	10 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Holland	Nordic Drugs AB Box 300 35 S-200 61 Limhamn	Cetirizine dihydrochloride Nordic Drugs 10 mg	10 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Noregur	Nordic Drugs AB Box 300 35 S-200 61 Limhamn	Acura	10 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Svíþjóð	Nordic Drugs AB Box 300 35 S-200 61 Limhamn	Acura	10 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku



## IX. VIÐAUKI

## SKRÁ UM MARKAÐSHEITI, LYFJAFORM, STYRK LYFS, ÍKOMULEIÐ OG MARKAÐSLEYFISHAFA Í AÐILDARRÍKJUNUM

Lyf sem innihalda klóbútínól og markaðsleyfi er í gildi fyrir í Evrópusambandinu

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheiti	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
Austurríki	Boehringer Ingelheim Austria GmbH Dr. Boehringer-Gasse 5-11 A-1121 Wien	Silomat – Dragees	40 mg	Húðuð tafla	Til inntöku
Austurríki	Boehringer Ingelheim Austria GmbH Dr. Boehringer-Gasse 5-11 A-1121 Wien	Silomat – Hustensaft	40 mg/10 ml	Mixtúra, lausn	Til inntöku
Austurríki	Boehringer Ingelheim Austria GmbH Dr. Boehringer-Gasse 5-11 A-1121 Wien	Silomat – Tropfen	60 mg/ml	Dropar til inntöku, lausn	Til inntöku
Belgía	SCS Boehringer Ingelheim Comm.V. Avenue Ariane 16 B-1200 Bruxelles	Silomat	40 mg	Töflur	Til inntöku
Belgía	SCS Boehringer Ingelheim Comm.V. Avenue Ariane 16 B-1200 Bruxelles	Silomat	60 mg	Mixtúra, lausn	Til inntöku
Belgía	SCS Boehringer Ingelheim Comm.V. Avenue Ariane 16 B-1200 Bruxelles	Silomat	20 mg/5 ml	Saft	Til inntöku
Tékkland	SCS Boehringer Ingelheim Comm.V. Avenue Ariane 16 B-1200 Bruxelles	Silomat	20 mg/2 ml	Stungulyf, lausn	Í vöðva eða til inngjafar
Tékkland	SCS Boehringer Ingelheim Comm.V. Avenue Ariane 16 B-1200 Bruxelles	Silomat	40 mg/10 ml	Saft	Til inntöku
Tékkland	Boehringer Ingelheim GmbH Binger Straße 173 D-55216 Ingelheim am Rhein	Silomat	900 mg /15 ml	Dropar til inntöku, lausn	Til inntöku
Þýskaland	Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG Binger Str. 173 D-55216 Ingelheim	Clobutinol Kapseln 80 mg	80 mg	Hylki, hart	Til inntöku
Þýskaland	Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG Binger Str. 173 D-55216 Ingelheim	Clobutinol -Tropfen TH	40 mg/0,67 ml	Dropar til inntöku, lausn	Til inntöku
Þýskaland	Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG Binger Str. 173 D-55216 Ingelheim	Silomat Ampullen gegen Reizhusten	20 mg/2 ml	Stungulyf, lausn	Í vöðva eða til inngjafar
Þýskaland	Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG Binger Str. 173 D-55216 Ingelheim	Silomat Dragees gegen Reizhusten	40 mg	Húðuð tafla	Til inntöku
Þýskaland	Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG Binger Str. 173 D-55216 Ingelheim	Silomat Saft gegen Reizhusten	40 mg/10 ml	Lausn	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
Þýskaland	Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG Binger Str. 173 D-55216 Ingelheim	Silomat Tropfen gegen Reizhusten	40 mg/0,67 ml	Dropar til inntöku, lausn	Til inntöku
Þýskaland	Chephasaar Chemisch-Pharmazeutische Fabrik GmbH Mühlstr. 50 D-66386 Sankt Ingbert	Clobutinol-Chephasaar Kapsel 40 mg	40 mg	Hylki, hart	Til inntöku
Þýskaland	Chephasaar Chemisch-Pharmazeutische Fabrik GmbH Mühlstr. 50 D-66386 Sankt Ingbert	Clobutinol-Chephasaar Saft 4mg/ml	4 mg/1 ml	Mixtúra, lausn	Til inntöku
Þýskaland	Chephasaar Chemisch-Pharmazeutische Fabrik GmbH Mühlstr. 50 D-66386 Sankt Ingbert	Clobutinol-MIP Kapsel 40 mg	40 mg	Hylki, hart	Til inntöku
Þýskaland	Chephasaar Chemisch-Pharmazeutische Fabrik GmbH Mühlstr. 50 D-66386 Sankt Ingbert	Clobutinol-MIP Tropfen 80 mg/ml	80 mg/1 ml	Mixtúra, lausn	Til inntöku
Þýskaland	Chephasaar Chemisch-Pharmazeutische Fabrik GmbH Mühlstr. 50 D-66386 Sankt Ingbert	Rofatuss forte	80 mg	Hylki, hart	Til inntöku
Þýskaland	Chephasaar Chemisch-Pharmazeutische Fabrik GmbH Mühlstr. 50 D-66386 Sankt Ingbert	Rofatuss N	40 mg	Hylki, hart	Til inntöku
Þýskaland	Chephasaar Chemisch-Pharmazeutische Fabrik GmbH Mühlstr. 50 D-66386 Sankt Ingbert	Rofatuss Saft	400 mg/100 ml	Mixtúra, lausn	Til inntöku
Þýskaland	Chephasaar Chemisch-Pharmazeutische Fabrik GmbH Mühlstr. 50 D-66386 Sankt Ingbert	Rofatuss Tropfen	80 mg/1 ml	Dropar til inntöku, lausn	Til inntöku
Þýskaland	EMRA-MED Arzneimittel GmbH Otto Hahn-Str. 11 D-22946 Trittau	Silomat Dragees gegen Reizhusten	40 mg	Húðuð tafla	Til inntöku
Þýskaland	EMRA-MED Arzneimittel GmbH Otto Hahn-Str. 11 D-22946 Trittau	Silomat Saft	40 mg/10 ml	Mixtúra, lausn	Til inntöku
Þýskaland	HEXAL AG Industriestr. 25 D-83607 Holzkirchen	Clobutinol Tropfen	40 mg/0,67 ml	Dropar til inntöku, lausn	Til inntöku
Þýskaland	HEXAL AG Industriestr. 25 D-83607 Holzkirchen	Tussed Hustenstiller Dragees	40 mg	Húðuð tafla	Til inntöku
Þýskaland	HEXAL AG Industriestr. 25 D-83607 Holzkirchen	Tussed Hustenstiller Saft	40 mg/10 ml	Mixtúra, lausn	Til inntöku
Þýskaland	HEXAL AG Industriestr. 25 D-83607 Holzkirchen	Tussed Hustenstiller Tropfen	40 mg/0,67 ml	Lausn	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
Þýskaland	Hofmann & Sommer GmbH & Co.KG Chemisch-pharmazeutische Fabrik Lindenstr. 11 D-07426 Königsee	Nullatuss Clobutinol Hustentropfen	6 g/100 g	Dropar til inntöku, lausn	Til inntöku
Þýskaland	kohlpharma GmbH Im Holzau 8 D-66663 Merzig	Silomat Tropfen gegen Reizhusten	40 mg/0,67 ml	Mixtúra, lausn	Til inntöku
Þýskaland	Pharma Westen GmbH Fixheider Str. 4 D-51381 Leverkusen	Silomat Dragees gegen Reizhusten	40 mg	Húðuð tafla	Til inntöku
Þýskaland	Pharma Westen GmbH Fixheider Str. 4 D-51381 Leverkusen	Silomat Saft gegen Reizhusten	40 mg/10 ml	Mixtúra, lausn	Til inntöku
Þýskaland	ratiopharm GmbH Graf Arco-Str. 3 D-89079 Ulm	Hustenstiller- ratiopharm Clobutinol	20 mg/5 ml	Mixtúra, lausn	Til inntöku
Þýskaland	ratiopharm GmbH Graf Arco-Str. 3 D-89079 Ulm	Hustenstiller- ratiopharm Clobutinol Kapseln	80 mg	Hylki, hart	Til inntöku
Þýskaland	ratiopharm GmbH Graf Arco-Str. 3 D-89079 Ulm	Hustenstiller- ratiopharm Clobutinol Tropfen	80 mg/1 ml	Mixtúra, lausn	Til inntöku
Grikkland	Boehringer Ingelheim Hellas S.A. 2 Ellinikou str. GR-16777 Athens	Silomat Compositum (Clobutinol HCl + Orciprenaline Sulfate)	20+5 mg/5ml	Saft	Til inntöku
Grikkland	Boehringer Ingelheim Hellas S.A. 2 Ellinikou str. GR-16777 Athens	Silomat	60 mg/ml	Dropar til inntöku, lausn	Til inntöku
Grikkland	Boehringer Ingelheim Hellas S.A. 2 Ellinikou str. GR-16777 Athens	Silomat	20 mg/5ml	Saft	Til inntöku
Finnland	Boehringer Ingelheim Finland Oy Tammisaarenkatu 5 FI-00180 Helsinki	Silomat	4 mg/ml	Mixtúra, lausn	Til inntöku
Finnland	Boehringer Ingelheim Finland Oy Tammisaarenkatu 5 FI-00180 Helsinki	Silomat	40 mg	Húðuð tafla	Til inntöku
Finnland	Orion Corporation, ORION PHARMA Tengströminkatu 8 P.O. Box 425 FI-20101 Turku	Mixtus	4 mg/ml	Mixtúra, lausn	Til inntöku
Frakkland	BOEHRINGER INGELHEIM FRANCE 37-39, rue Boissière F-75116 Paris	Silomat	0,40 %	Saft	Til inntöku
Frakkland	BOEHRINGER INGELHEIM FRANCE 37-39, rue Boissière F-75116 Paris	Silomat	20 mg/2 ml	Stungulyf, lausn	Í vöðva eða til inngjafar

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheiti	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
Frakkland	BOEHRINGER INGELHEIM FRANCE 37-39, rue Boissière F-75116 Paris	Silomat	40 mg	Húðuð tafla	Til inntöku
Frakkland	BOEHRINGER INGELHEIM FRANCE 37-39, rue Boissière F-75116 Paris	Silomat	6 %	Dropar til inntöku, lausn	Til inntöku

2008/EES/30/27

## Yfirlit um bandalagsákvæðanir um markaðsleyfi fyrir lyfjum sem teknar voru frá 1. febrúar 2008 til 29. febrúar 2008

(Birt í samræmi við 13. eða 38. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 726/2004 (1))

## Útgáfa markaðsleyfis (13. gr. reglugerðar (EB) nr. 726/2004): Samþykkt

Dagsetning ákvörðunar	Heiti lyfs	Alþjóðlegt samheiti	Markaðsleyfishafi	Númer í Lyfjaskrá bandalagsins	Lyfjaform	Númer í ATC-kerfinu	Dagsetning tilkynningar
21.2.2008	Mýfenax	Mycophénolate mofétil	Teva Pharma BV Computerweg 10 DR Utrecht 3542 Nederland	EU/1/07/438/001-002 EU/1/07/438/003-004	Hylki, hart Himmuhúðaðar töflur	L04AA06	25.2.2008
21.2.2008	Mycophenolate mofétil Teva	Mycophénolate mofétil	Teva Pharma BV Computerweg 10 DR Utrecht 3542 Nederland	EU/1/07/439/001-002 EU/1/07/439/003-004	Hylki, hart Himmuhúðaðar töflur	L04AA06	25.2.2008

(1) Stjórn. ESB L 136, 30.4.2004, bls. 1.

**- Breyting markaðsleyfis (13. gr. reglugerðar (EB) nr. 726/2004): Samþykkt**

Dagsetning ákvörðunar	Heiti lyfs	Markaðsleyfishafi	Númer í Lyfjaskrá bandalagsins	Dagsetning tilkynningar
6.2.2008	Sebivo	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/07/388/001-002	8.2.2008
6.2.2008	Prevenar	Wyeth-Lederle Vaccines SA Rue du Bosquet, 15 B-1348 Louvain-La-Neuve	EU/1/00/167/001-007	8.2.2008
6.2.2008	Fabrazyme	Genzyme Europe BV Gooimeer 10 1411 DD Naarden Nederland	EU/1/01/188/001-006	8.2.2008
7.2.2008	Ytracis	CIS bio international Boite Postale 32 F-91192 Gif-sur-Yvette Cedex	EU/1/03/250/001	11.2.2008
7.2.2008	Levitra	Bayer AG D-51368 Leverkusen	EU/1/03/248/001-012	11.2.2008
7.2.2008	Vivanza	Bayer AG D-51368 Leverkusen	EU/1/03/249/001-012	11.2.2008
13.2.2008	Eucreas	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/07/425/001-018	15.2.2008
13.2.2008	Combivir	Glaxo Group Ltd Greenford Road Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/98/058/001-002	15.2.2008
14.2.2008	BeneFIX	Wyeth Europa Ltd Huntercombe Lane South Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH United Kingdom	EU/1/97/047/001-007	18.2.2008
18.2.2008	ATryn	LEO Pharma A/S Industriparken 55 DK-2750 Ballerup	EU/1/06/355/001-003	20.2.2008
26.2.2008	Januvia	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU United Kingdom	EU/1/07/383/001-018	28.2.2008
26.2.2008	Aranesp	Amgen Europe BV Minervum 7061 4817 ZK Breda Nederland	EU/1/01/185/001-073	28.2.2008
26.2.2008	Abseamed	Medice Arzneimittel Pütter GmbH & Co KG Kuhloweg 37 D-58638 Iserlohn	EU/1/07/412/001-016	28.2.2008
26.2.2008	NeoRecormon	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/97/031/019-046	28.2.2008

Dagsetning ákvörðunar	Heiti lyfs	Markaðsleyfishafi	Númer í Lyfjaskrá bandalagsins	Dagsetning tilkynningar
26.2.2008	Nespo	Dompé Biotec SpA Via San Martino, 12 I-20122 Milano	EU/1/01/184/001-073	28.2.2008
26.2.2008	Xelevia	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU United Kingdom	EU/1/07/382/001-018	28.2.2008
26.2.2008	Arava	Sanofi-Aventis Deutschland GmbH D-65926 Frankfurt am Main	EU/1/99/118/001-010	28.2.2008
26.2.2008	NeuroBloc	Eisai Limited 3, Shortlands London W6 8EE United Kingdom	EU/1/00/166/001-003	28.2.2008
26.2.2008	Avastin	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/04/300/001-002	28.2.2008
26.2.2008	Kepivance	Amgen Europe BV Minervum 7061 4817 ZK Breda Nederland	EU/1/05/314/001	28.2.2008
28.2.2008	Erbix	Merck KgaA Frankfurter Straße 250 D-64293 Darmstadt	EU/1/04/281/002-005	3.3.2008
28.2.2008	Hepsera	Gilead Sciences International Limited Cambridge CB21 6GT United Kingdom	EU/1/03/251/001-002	3.3.2008
28.2.2008	Fasturtec	Sanofi-Aventis 174, avenue de France F-75013 Paris	EU/1/00/170/001-002	3.3.2008
28.2.2008	TRIZIVIR	Glaxo Group Ltd Greenford Road Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/00/156/002-003	3.3.2008
28.2.2008	Truvada	Gilead Sciences International Limited Cambridge CB21 6GT United Kingdom	EU/1/04/305/001	3.3.2008
28.2.2008	Champix	Pfizer Ltd Ramsgate Road Sandwich Kent CT 13 9NJ United Kingdom	EU/1/06/360/001-011	3.3.2008
28.2.2008	Sebivo	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/07/388/001-002	3.3.2008
28.2.2008	Telzir	Glaxo Group Ltd Greenford Road Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/04/282/001-002	3.3.2008

Dagsetning ákvörðunar	Heiti lyfs	Markaðsleyfishafi	Númer í Lyfjaskrá bandalagsins	Dagsetning tilkynningar
28.2.2008	CellCept	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/96/005/001-006	3.3.2008
28.2.2008	Sifrol	Boehringer Ingelheim International GmbH Binger Straße 173 D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/1/97/050/001-006 EU/1/97/050/009-012	3.3.2008
29.2.2008	Osigraft	Howmedica International S. de R.L. Division of Stryker Corporation Raheen Industrial Estate Raheen Limerick Ireland	EU/1/01/179/001	4.3.2008
29.2.2008	Ziagen	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/99/112/001-002	4.3.2008
29.2.2008	Epoetin alfa Hexal	HEXAL Biotech Forschungs GmbH Industriestraße 25 D-83607 Holzkirchen	EU/1/07/411/001-016	4.3.2008
29.2.2008	Lyrica	Pfizer Ltd Ramsgate Road Sandwich Kent CT 13 9NJ United Kingdom	EU/1/04/279/001-043	4.3.2008
29.2.2008	Dynepo	Shire Pharmaceutical Contracts Ltd Hampshire International Business Park Chineham Basingstoke Hampshire RG24 8EP United Kingdom	EU/1/02/211/001-005 EU/1/02/211/010-012	4.3.2008
29.2.2008	Cialis	Eli Lilly Nederland BV Grootslag 1-5 3991 RA Houten Nederland	EU/1/02/237/001-008	4.3.2008
29.2.2008	Mirapexin	Boehringer Ingelheim International GmbH Binger Straße 173 D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/1/97/051/001-006 EU/1/97/051/009-012	4.3.2008
29.2.2008	Binocrit	Sandoz GmbH Biochemiestraße 10 A-6250 Kundl	EU/1/07/410/001-016	4.3.2008
29.2.2008	Abilify	Otsuka Pharmaceutical Europe Ltd Hunton House Highbridge Business Park Oxford Road Uxbridge Middlesex UB8 1HU United Kingdom	EU/1/04/276/001-032	4.3.2008
29.2.2008	Kivexa	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/04/298/001-003	4.3.2008



**- Útgáfa markaðsleyfis (38. gr. reglugerðar (EB) nr. 726/2004): Samþykkt**

Dagsetning ákvörðunar	Heiti lyfis	Alþjóðlegt samheiti	Markaðsleyfishafi	Númer í Lyfjaskrá bandalagsins	Lyfjaform	Númer í ATC-kerfinu	Dagsetning tilkynningar
13.2.2008	Ingelvac CircoFLEX	Porcine circovirus type 2 ORF2 protein minimum RP 1,0, maximum RP 3,75	Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/2/07/079/001-004	Stungulyfi, dreifa	QI09AA07	15.2.2008

**- Breyting markaðsleyfis (38. gr. reglugerðar (EB) nr. 726/2004): Samþykkt**

Dagsetning ákvörðunar	Heiti lyfis	Markaðsleyfishafi	Númer í Lyfjaskrá bandalagsins	Dagsetning tilkynningar
5.2.2008	Aivlosin	ECO Animal Health Ltd 78 Coombe Road New Malden Surrey KT3 4QS United Kingdom	EU/2/04/044/001-002	7.2.2008
7.2.2008	Nobilis Influenza H5N2	Intervet International BV Wim de Körverstraat 35 5831 AN Boxmeer Nederland	EU/2/06/061/001-004	11.2.2008
7.2.2008	Advocate	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	EU/2/03/039/001-030	11.2.2008

**- Afturköllun markaðsleyfis (38. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 726/2004)**

Dagsetning ákvörðunar	Heiti lyfis	Markaðsleyfishafi	Númer í Lyfjaskrá bandalagsins	Dagsetning tilkynningar
6.2.2008	Advasure	Pfizer Ltd Ramsgate Road Sandwich Kent CT 13 9NJ United Kingdom	EU/2/00/025/001-004	8.2.2008

Þeim er víldu kynna sér opinbera matsskýrslu um ofangreind lyf og tengdar ákvarðanir er bent á eftirgreinda stofnun:

The European Medicines Agency  
7, Westferry Wharf  
London E14 4HB  
United Kingdom

**Yfirlit um bandalagsákvæðanir um markaðsleyfi fyrir lyfjum sem teknar voru frá 2008/EES/30/28  
1. febrúar 2008 til 29. febrúar 2008**

*(Ákvarðanir sem teknar voru samkvæmt 34. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2001/83/EB <sup>(1)</sup> eða 38. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2001/82/EB <sup>(2)</sup>)*

Dagsetning ákvörðunar	Heiti lyfs	Markaðsleyfishafi	Aðildarríki	Dagsetning tilkynningar
5.1.2008	Carisoprodol	Sjá I. viðauka	Sjá I. viðauka	6.2.2008
15.2.2008	Aprotinin	Sjá II. viðauka	Sjá II. viðauka	19.2.2008
15.2.2008	Simvastatin Krka	Sjá III. viðauka	Sjá III. viðauka	19.2.2008

<sup>(1)</sup> Stjótið. EB L 311, 28.11.2001, bls. 67.

<sup>(2)</sup> Stjótið. EB L 311, 28.11.2001, bls. 1.

## I. VIÐAUKI

## SKRÁ UM SÉRHEITI, LYFJAFORM, STYRK LYFS, ÍKOMULEIÐ OG MARKAÐSLEYFISHAFA Í AÐILDARRÍKJUNUM

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
Tékkland	EGIS Pharmaceuticals PLC Keresztúri út 30–38 H-1106 Budapest	Scutamil C	150 mg carisoprodol/100 mg paracetamol	Húðuð tafla	Til inntöku
Danmörk	Actavis Group hf. Reykjavíkurvegur 76–78 IS-220 Hafnarfjörður	Somadril	350 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku
Finnland	Actavis Group hf. Reykjavíkurvegi 76–78 IS-220 Hafnarfjörður	Somadril Comp	200 mg carisoprodol/160 mg paracetamol/32 mg caffeine	Húðaðar töflur	Til inntöku
Grikkland	Uni Pharma Kleon Tsetis Pharmaceutical Laboratories ABEE 14 km National Highway Athens-Lamia GR-14564 K. Kifissia	Artifar	350 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku
Grikkland	Uni Pharma Kleon Tsetis Pharmaceutical Laboratories ABEE 14 km National Highway Athens-Lamia GR-14564 K. Kifissia	Relacton-C	200 mg carisoprodol/300 mg paracetamol	Tafla	Til inntöku
Grikkland	Uni Pharma Kleon Tsetis Pharmaceutical Laboratories ABEE 14 km National Highway Athens-Lamia GR-14564 K. Kifissia	Relacton-C	400 mg carisoprodol/600 mg paracetamol	Stíll	Í endabarm
Ungverjaland	EGIS Pharmaceuticals PLC Keresztúri út 30–38 H-1106 Budapest	Scutamil-C	150 mg carisoprodol, 100 mg paracetamol	Tafla	Til inntöku
Ísland	Actavis Group hf. Reykjavíkurvegi 76–78 IS-220 Hafnarfjörður	Somadril	350 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku
Ísland	Actavis Group hf. Reykjavíkurvegi 76–78 IS-220 Hafnarfjörður	Somadril Comp	200 mg carisoprodol/160 mg paracetamol	Húðaðar töflur	Til inntöku

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Markaðsheit	Styrkur	Lýfjaform	Íkomuleið
Ítalía	TEOFARMA Srl Sede legale: via F.lli Cervi, 8 I-27010 Valle Salimbene (PV)	Soma complex	140 mg carisoprodo/500 mg metamazole sodium	Húðaðar töflur	Til inntöku
Ítalía	TEOFARMA Srl Sede legale: via F.lli Cervi, 8 I-27010 Valle Salimbene (PV)	Soma complex	600 mg carisoprodo/1 000 mg metamazole sodium	Stíll	Í endabarm
Noregur	Actavis Group hf Reykjavíkurvegi 76-78 IS-220 Hafnarfjörður	Somadril	350 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku
Slovákía	EGIS Pharmaceuticals PLC Keresztúri út 30-38 H-1106 Budapest	Scutamil C	150 mg carisoprodo/100 mg paracetamol	Húðaðar töflur	Til inntöku
Spánn	Laboratorios BELMACSA Teide, 4-planta baj. Polígono Empresarial La Marina E-28700 San Sebastian de los Reyes Madrid	Mio Relax	350 mg	Tafla	Til inntöku
Spánn	Laboratorios Rimafar Polígono industrial Malpica c, no 4 E-50057 Zaragoza	Relaxibys	200 mg carisoprodo/500 mg paracetamol	Tafla	Til inntöku
Svíþjóð	Actavis Group hf Reykjavíkurvegur 76-78 IS-220 Hafnarfjörður	Somadril	350 mg	Tafla	Til inntöku
Svíþjóð	Actavis Group hf Reykjavíkurvegur 76-78 IS-220 Hafnarfjörður	Somadril comp.	200 mg carisoprodo/160 mg paracetamol/32 mg caffeine	Tafla	Til inntöku
Bretland	Forest Laboratories UK Limited Bourne Road Bexley Kent DA5 1NX Bretland	Carisoma	125 mg	Tafla	Til inntöku
Bretland	Forest Laboratories UK Limited Bourne Road Bexley Kent DA5 1NX Bretland	Carisoma	350 mg	Tafla	Til inntöku

## II. VIÐAUKI

## SKRÁ UM SÉRHEITI, LYFJAFORM, STYRK LYFS, ÍKOMULEIÐ OG MARKAÐSLEYFISHAFA Í AÐILDARRÍKJUNUM

Lyf sem innihalda aprótínin og markaðslyfi er í gildi fyrir í Evrópusambandinu

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	(Markaðs)heiti	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
Austurríki	Gerot Pharmazeutika Gesellschaft mbH Arnebgasse 3 A-1160 Wien	Pantinel	100 000 KIU/10 ml	Stungulyf, lausn, og innrennslislyf, lausn	Til inngjafar
Austurríki	Gerot Pharmazeutika Gesellschaft mbH Arnebgasse 3 A-1160 Wien	Pantinel	200 000 KIU/10 ml	Stungulyf, lausn, og innrennslislyf, lausn	Til inngjafar
Austurríki	Gerot Pharmazeutika Gesellschaft mbH Arnebgasse 3 A-1160 Wien	Pantinel	500 000 KIU/15 ml	Stungulyf, lausn, og innrennslislyf, lausn	Til inngjafar
Austurríki	Bayer Austurríki GmbH Herbststraße 6–10 A-1160 Wien	Trasylol 10 000 KIU/ml	500 000 KIU/50 ml	Stungulyf, lausn, og innrennslislyf, lausn	Til inngjafar
Belgía	Bayer NV Avenue Louise 143 B-1050 Bruxelles	Trasylol	20 000 KIU/ml	Lausn	Til inngjafar
Belgía	Bayer NV Avenue Louise 143 B-1050 Bruxelles	Trasylol	10 000 KIU/ml	Lausn	Til inngjafar
Búlgaría	Gedeon Richter Plc. Gyömrői út 19–21 H-1103 Budapest	Gordox	100 000 KIU	Stungulyf, lausn	Til inngjafar
Búlgaría	Gedeon Richter Plc. Gyömrői út 19–21 H-1103 Budapest	Gordox	500 000 KIU	Innrennslislyf, lausn	Til inngjafar
Búlgaría	Bayer AG D-51368 Leverkusen	Trasylol	500 000 KIU/50 ml	Innrennslislyf, lausn	Til inngjafar
Kýpur	Bayer Hellas Abee Σοπού 18–20/Sorou 18–20 GR-15125 Μαρούσι-Αθήνα GR-15125 Marousi-Athens	Trasylol	500 000 KIU/50 ml	Innrennslislyf, lausn	Til inngjafar
Tékkland	Spofa a. s. Poděbradská 5 CZ-180 47 Praha 9	Antilysin Spofa	55,55 Ph.Eur.U./10 ml	Stungulyf, lausn	Til inngjafar

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	(Markaðs)heiti	Styrkur	Lýfjaform	Íkomuleið
Tékkland	Chemical Works of Gedeon Richter Ltd. Gyömrói út 19-21 H-1103 Budapest	Gordox	60 Ph.Eur. U./10 ml	Stungulyf, lausn	Til inngjafar
Tékkland	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	Trasylol 500 000 KIU	70 mg	Innrennislislyf, lausn	Til inngjafar
Danmörk	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	Trasylol	10 000 KIU/ml	Stungulyf, lausn	Til inngjafar
Eistland	Gedeon Richter Ltd Gyömrói út 19-21 H-1103 Budapest	Gordox	10 000 KIU/50 ml	Innrennislyfþykni, lausn	Til inngjafar
Finland	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	Trasylol	10 000 KIU/ml	Stungulyf, lausn, og innrennislislyf, lausn	Til inngjafar
Frakkland	Bayer Pharma SA 13, rue Jean Jaurès F-92807 Puteaux Cedex	Trasylol	1 000 000 KIU/100 ml	Stungulyf, lausn	Til inngjafar
Frakkland	Bayer Pharma SA 13, rue Jean Jaurès F-92807 Puteaux Cedex	Trasylol	2 000 000 KIU/200 ml	Stungulyf, lausn	Til inngjafar
Frakkland	Bayer Pharma SA 13, rue Jean Jaurès F-92807 Puteaux Cedex	Trasylol	500 000 KIU/50 ml	Stungulyf, lausn	Til inngjafar
Þýskaland	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	Trasynin 0,5	70,0 mg/50 ml	Innrennislyf, lausn	Til inngjafar
Þýskaland	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	Trasynin 1,0	140,0 mg/100 ml	Innrennislyf, lausn	Til inngjafar
Þýskaland	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	Trasynin 2,0	280,0 mg/200 ml	Innrennislyf, lausn	Til inngjafar
Þýskaland	Bayer Vital GmbH D-51368 Leverkusen	Trasylol 0,5	70,0 mg/50 ml	Innrennislyf, lausn	Til inngjafar
Þýskaland	Bayer Vital GmbH D-51368 Leverkusen	Trasylol 1,0	140,0 mg/100 ml	Innrennislyf, lausn	Til inngjafar
Þýskaland	Bayer Vital GmbH D-51368 Leverkusen	Trasylol 2,0	280,0 mg/200 ml	Innrennislyf, lausn	Til inngjafar
Þýskaland	EMRA-MED Arzneimittel GmbH Otto-Han-Str. 11 D-22946 Trittau	Trasylol 0,5	70,0 mg/50 ml	Innrennislyf, lausn	Til inngjafar

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	(Markaðs)heiti	Styrkur	Lýfjaform	Íkomuleið
Grikkland	Bayer Hellas Abece Σοπού 18-20/Sorou 18-20 GR-15125 Μαρουσίου Αθήνα GR-15125 Marousi-Athens	Trasylol	500 000 KIU/50 ml	Innrennslişlyf, lausn	Til inngjafar
Ungverjaland	Bayer Hungária Kft Alkotás u. 50. H-1123 Budapest	Trasylol	500 000 KIU	Innrennslişlyf, lausn	Til inngjafar
Ungverjaland	Richter Gedeon NyRt. Gyömrői út 19-21. H-1103 Budapest	Gordox	500 000 KIU	Innrennslişlyf, lausn	Til inngjafar
Ungverjaland	Richter Gedeon NyRt. Gyömrői út 19-21. H-1103 Budapest	Gordox	100 000 KIU	Stungulyf, lausn	Til inngjafar
Lettland	Bayer Healthcare AG D-51368 Leverkusen	Trasylol 0,5	10 000 KIU/ml	Stungulyf, lausn	Til inngjafar
Lettland	Bayer Healthcare AG D-51368 Leverkusen	Trasylol 1,0	10 000 KIU/ml	Stungulyf, lausn	Til inngjafar
Lettland	Bayer Healthcare AG D-51368 Leverkusen	Trasylol 2,0	10 000 KIU/ml	Stungulyf, lausn	Til inngjafar
Lettland	Gedeon Richter Ltd. Gyömrői út 19-21 H-1103 Budapest	Gordox	10 000 KIU/ml	Stungulyf, lausn	Til inngjafar
Litháen	Gedeon Richter Ltd. Gyömrői út 19-21 H-1103 Budapest	Gordox	10 000 KIU/ml	Stungulyf, lausn	Til inngjafar
Lúxemborg	Bayer S.A 143, avenue Louise B-1050 Bruxelles	Trasylol	500 000 KIU/50 ml	Stungulyf, lausn	Til inngjafar/til notkunar undir húð
Malta	Bayer plc Pharmaceutical Division Bayer House Strawberry Hill Newbury Berkshire RG14 1JA Bretland	Trasylol	500 000 KIU (50 ml vial)	Innrennslişlyf, lausn	Til inngjafar

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	(Markaðs)heiti	Styrkur	Lyfjaform	Íkomeið
Malta	Bayer plc Pharmaceutical Division Bayer House Strawberry Hill Newbury Berkshire RG14 1JA Bretland	Trasylol	1 000 000 KIU (100 ml vial)	Innrennsliislyf, lausn	Til inngjafar
Malta	Bayer plc Pharmaceutical Division Bayer House Strawberry Hill Newbury Berkshire RG14 1JA Bretland	Trasylol	2 000 000 KIU (200 ml vial)	Innrennsliislyf, lausn	Til inngjafar
Malta	Bayer plc Pharmaceutical Division Bayer House Strawberry Hill Newbury Berkshire RG14 1JA Bretland	Trasylol	10 000 KIU/ml	Innrennsliislyf, lausn	Til inngjafar
Holland	Bayer B.V. Postbus 80 3640 AB Mijdrecht Nederland	Trasylol	10 000 KIU/ml	Innrennsliislyf, lausn	Til inngjafar
Pólland	Przedsiębiorstwo Farmaceutyczne Jelfa S.A. ul. Wincentego Pola 21 PL-58-500 Jelenia Góra	Traskolan	500 000 KIU/10 ml	Stungulyf, lausn	Til inngjafar
Pólland	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	Trasylol	277,8 Ph.Eur.U.	Innrennsliislyf, lausn	Til inngjafar
Pólland	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	Trasylol	555,6 Ph.Eur.U.	Innrennsliislyf, lausn	Til inngjafar
Pólland	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	Trasylol	1 111,1 Ph.Eur.U.	Innrennsliislyf, lausn	Til inngjafar
Portúgal	Bayer Portugal, S.A. PRT Rua Quinta do Pinheiro, 5 P-2794-003 Carnaxide	Trasylol	500 000 KIU/50 ml	Innrennsliislyf, lausn	Til inngjafar
Portúgal	Bayer Portugal, S.A. PRT Rua Quinta do Pinheiro, 5 P-2794-003 Carnaxide	Trasylol	1 000 000 KIU/100 ml	Innrennsliislyf, lausn	Til inngjafar



Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	(Markaðs)heiti	Styrkur	Lýfjaform	Íkomeið
Portúgal	Bayer Portugal, S.A. PRT Rua Quinta do Pmheiro, 5 P-2794-003 Carnaxide	Trasytol	2 000 000 KIU/200 ml	Innrennslislyf, lausn	Til inngjafar
Rúmenía	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	Trasytol	500 000 KIU	Innrennslislyf, lausn	Til inngjafar
Rúmenía	Gedeon Richter Ltd. Gyömrői ut 19-21 H-1103 Budapest	Gordox	100 000 KIU	Stungulyf, lausn	Í vöðva
Slovákía	SPOFA a. s. Husinecká 11a CZ-130 00 Praha 3	Antilysin Spofa	100 000 KIU/10 ml	Stungulyf, lausn	Til inngjafar
Slovákía	Gedeon Richter Ltd. Gyömrői ut 19-21 H-1103 Budapest	Gordox	100 000 KIU/10 ml	Stungulyf, lausn	Til inngjafar
Slóvenía	Bayer d.o.o. Bravničarjeva 13 SLO-1000 Ljubljana	Trasytol	10 000 KIU/ml	Stungulyf, lausn, og innrennslislyf, lausn	Til inngjafar
Svíþjóð	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	Trasytol	10 000 KIU/ml	Stungulyf, lausn, og innrennslislyf, lausn	Til inngjafar
Bretland	Bayer plc Bayer House Strawberry Hill Newbury Berkshire RG14 1JA Bretland	Trasytol	10 000 KIU/ml	Stungulyf, lausn	Til inngjafar
Bretland	Nordic Pharma Limited Abbey House 1650 Arlington Business Park Theale, Reading Berkshire RG7 4SA United Kingdom	Aprotinine	10 000 KIU/ml	Stungulyf, lausn	Til inngjafar

## III. VIÐAUKI

## SKRÁ UM HEITI, LYFJAFORM, STYRK LYFS, ÍKOMULEIÐ, UMSÆKJENDUR OG MARKAÐSLEYFISHAFA Í AÐILDARRÍKJUNUM

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Umsækjandi	(Markaðs)heiti	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
Danmörk	KRKA Sverige AB Göta Ark 175, Medborgarplatsen 25 S-118 72 Stockholm		Simvastatin Krka	80 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Finnland		KRKA Sverige AB Göta Ark 175, Medborgarplatsen 25 S-118 72 Stockholm	Simvastatin Krka	80 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Norway		KRKA Sverige AB Göta Ark 175, Medborgarplatsen 25 S-118 72 Stockholm	Simvastatin Krka	80 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku
Svíþjóð		KRKA Sverige AB Göta Ark 175, Medborgarplatsen 25 S-118 72 Stockholm	Simvastatin Krka	80 mg	Himnuhúðaðar töflur	Til inntöku